

大清光緒十七年

本館新聞除禮拜外日出一
紙 諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費可
也除日報常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書機
紙各機器以待與 各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

第 二 千 九 百 九 十 二 號

報 叻

(本館開設在舊巴剎口門牌第廿一號)

印工嚴絕倫前延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項其相宜則
本館所登來札原擇其有關
世道人心者始錄否亦須無
礙於人而後始錄其有謬
成文以及支離費解者概不
登報嗣後 諸君來札尚祈
自諒更須寫實附里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

凡刊報每月一元每日每張五仙 大英一千八百九十一年十一月九號禮拜一 (凡刊報每月一元每日每張五仙)

新到各種奇書發售 ○啟者本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等來
購發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤夥多有噴噴未嘗經見者其有益於世
道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書
巨經已另列單張附呈鈞覽閱者鑒焉 本館告白

電報冊出售 ○啟者本館有電報簿冊出售字畫分明篇頁井井甚合於商家所用倘 諸君
有欲購買者請至本館取閱其甚相宜特此佈告 本館告白

論香港禁止軍裝出口

近來中國國勢時寧者輒以哥老會匪為隱憂即局外諸國代中國著者而譯者亦莫不以哥老會匪為然
思動糾黨之多設計之毒神通之財力之雄其足為中國患者正未可視為善疥之疾於是發為議論從
以危言深冀中國當道觸目警心及早籌備毋使養癰貽患或致一發而難收此豈好作無病之呻吟哉蓋
局外諸國與我訂立和約通商傳教和好久敦休戚與共假使會匪揭竿而起蹂躪地方擾壞商務此不特
中國之憂即通商諸國亦有所不利也憂之切故不覺其言之激也昨聞香港總督禁止軍裝出口不准
運入中國口岸以六個月為期不禁之雀躍稱快會匪何欲同陳起事勢不能無所藉手迨至不惜重資
勾連羽黨私販軍裝則其潛謀不軌形跡已露罪惡已彰其勢岌岌乎不可終日矣前者江海關在香港到
滬之輪船上搜出洋鎗手鎗藥彈炸藥不少而天津海關亦在香港赴津之輪船上搜出鎗彈為數甚多且
非一次此種鎗彈若不接濟會匪將安用之中國 朝廷知會匪蔓延甚廣遂飭各省督撫認真辦理治
首惡解散脅從各督撫欽遵 嚴諭激勸文武員弁竭力搜捕有犯必懲亦既振刷精神不遺力矣惟是會
匪衆多若欲掘根拔株尚須遲以歲月目前所必不可緩者首在嚴杜接濟軍裝以會匪之多而日狡若再
有軍裝接濟是有異為虎傅翼故社會匪之謀叛必先嚴禁軍裝之接濟會匪既有財資勾結羽黨暗中
販運竊恐貪利忘義徇私玩法者與生而外正不乏人輪船載運軍裝進口上海天津兩處海關幸而查獲
充公此外為所蒙蔽接濟匪人者恐亦難免若不咨商鄰國共杜接濟難保大張告示禁止軍裝運入中國
輯睦東方商務亦惟英可稱巨擘香港總督知會匪將不利於中國於是大張告示禁止軍裝運入中國
口岸此其疾惡如仇不分畛域誠足使聞風者肅然起敬按西例凡鄰國或為他國所攻或為匪人所擾我
苟與之素敦和誼必嚴飭所屬人民不得以軍裝糧食暗中接濟從前南北花旗之戰西班牙登卡洛斯之
亂近日智利之亂凡同盟諸國以戡亂為心者無不嚴申接濟之令可見詰奸禁暴彼此國有同心此次香
港總督禁止軍裝出口洵不愧深明大義此舉雖由於香督之從善如流亦由於華官之行文商請然香
港而外尚有日本越南東京等處海船暢行往來於中國各口岸帆檣如織華官若不一律行文請禁軍裝
出口恐哥老會匪以利誘人彼利慾薰心者難保不蹈美生之覆轍僅禁一處而別處漏未議及殊非正本
清源之道日法諸國與我和好有年自必慨然允諾一體申禁當不讓香港總督專美於前也夫各國之恐
哥老會匪為害於中國凡有可以止遏亂萌者苟經華官商請立即首肯此固睦隣之道宜爾也而在中國
自為計尤當格外認真往來巡緝不可因鄰國已禁軍裝出口而在己轉以忽略處之私售軍裝之舖所在
多有難保匪人暗中購買由此口運至彼口各處口岸不特海關於輪船抵埠時當派手認真稽查即
商船之往來內河者亦應由釐卡一律查察向恐或有疏漏內河則派炮船常川巡邏海面則派兵船往來
游弋專意緝拿如此則匪人之接濟可斷一面嚴捕首惡解散羽黨自然容易為力未識表衷諸公其亦見
及於此否

諭旨恭錄

○九月初四日奉 旨湖廣道監察御史着如格補授戴取郎中王國壽殿鳴鳴樟枝

中書鄭克昌俱照例用保舉吉林候補知府王鳴珂山西候補直隸州知州吳會榮福建候補直隸州知州
邱峻南直隸候補道沈若球俱照例用傳滿八蘇句容縣知縣張沈清着回任題補安徽鳳台縣知縣李師
沈清准其補授吳傳滿湖北武昌府知府李有榮江蘇長洲縣知縣王樹英俱着回任准其卓異加一級

縣知縣周秉祚補授直隸柏鄉縣知縣着江西南金補授湖南醴陵縣知縣着沈繼霖補授廣東吳川縣知縣着李之藩補授刑科筆帖式着
承秀補授翰林院筆帖式着忠賢補授欽此
英京米費 ○倫敦遞來信息云該處販賣穀米各家近聞俄廷有禁止米石輸運出口之耗一時紛紛爲之擡價至穀米之價陡然騰
起云

余事近耗 ○暹羅遞來消息言金邊國自其儲君逃入暹國爾後金事變更不定法人兼攝政權金民多有不平者然以勢力不敵莫
可如何云

力難相合 ○歐洲遞來信息言中國因俄人欲佔卑音馬一地頗切殷憂又言中國當與英相聯合力抗拒以阻俄人之謀等語竊思
卑音馬一方界在中英俄三國之間其地本有所屬俄人未易恃橫佔踞蓋中國將必以理爭之而英國亦必從而相拒必使俄國不得其志然
或者謂中國將來雖與俄人理論必不與英人合力蓋中國歷來作事獨行獨斷不藉他人之勢力以相欺人斯固王者所爲所以重乎不可及
也來函所言如是特譯而出之

英員赴華 ○茲聞英員亞連附搭載拿皇后火船前往上海擬取道前赴燕台以履領事之任至舊任燕台領事任何地則改充廈門
副領事之職云

來去有由 ○英國車閣炮船二十日由蕪湖行抵吳淞停泊數時是晚即起旋前往燕台聞是船所以忽忽來往者因船中有三人前
患霍亂而死故展輪北上以更換水土也

西報照譯 ○據字林西報載有西友由金陵來信云南洋大臣劉峴莊制軍奉到總理衙門電傳。諭旨詢問各處開教一案應如何
辦理制軍覆奏以湖南斷不可通商即別處亦不可開碼頭云云是否屬實姑照譯登

法使抵津 ○法國欽使李梅君於前月晦日由滬乘輪到津於月之初一日拜會傳相傳相於初二日回拜殷勤款洽轉瞬履按欽
使前曾駐津爲領事官辦理交涉事宜向與傳相情投意合此次星軺北上舊雨重逢故賓主之情尤爲旖旎也嗣又謁見傳相籌弭會匪開教
事宜傳相復於初四日投拜晤商一切關於日內使節當晉京履任矣

電調兵船 ○日本來信云駐北京日本公使於月之十二日電調該國兵船旬里澳迅即前來中國聞該船接電後即於十五六日由
本國動輪來華有何要公茲尙未悉

假冒火柴案又見 ○前者本坡巴智申西登洋行控告各號假冒其雞象標火柴各節均已列登前報茲悉該行復查悉本坡怡盛豐
號亦有此等火柴五十箱之多因復控於案中初三日經堅屈兩太守會訊原告仍請奴汝大狀師主控被告請大狀師羅頭代訴查此火柴係
附東山輪船由香港載至抵叻而後即將此火柴起出用中船二艘裝載泊於丹戎牛口故被該行查獲又查被告在港購辦火柴之時原欲
購黑紙標頭之貨詎港中適經銷聲故以此貨寄來即致信言明其故并云若此火柴叻地不合銷售即可轉寄暹羅沽賣云云該號接函後即
擬將貨寄往暹羅乃尙未及寄遂爲洋行查獲也府尊訊畢以被告終違則例因判罰銀一百元所起出之貨即命充公示懲云以上均據西報
所言照譯如右

慘死堪傷 ○本坡火車係在大馬路中來往雖云便於行客而此中之害亦有甚多蓋大路之中行人甚衆肩摩擊擠推離開加以
火車往來以故常多誤事其落車跌仆因傷殞命者姑無論矣即路途來往之輩亦常有閃避不及致爲火車輾斃者時有所聞雖曰軌道之上
不宜掉臂游行則死者亦難免其辜究之駛車之人要亦難辭孟浪輕狂之責今因路有火車之故而無辜性命常至被其所殘試問司其事者
之心其亦有惻然念及也否耶今觀某氏子之慘亡則更有令人不忍見不忍聞亦不忍言之慘况身受者乎今特錄而出之閱者應亦爲之酸
鼻也初四夜有火車一輛其載機器之車則第三號載客之車則第十一號於是晚八點鐘時由丹戎巴葛往梧槽等處乃不知何處竟輾斃男
孩一口當時車內諸人并無覺者迨至梧槽之處始有海南過客見有童子之頭一具在於車傍血肉淋漓狀殊可慘於是一時譁噪知該車又
斃一人惟此童之屍身尙不知在於何處於是沿途尋覓嗣在英禮拜堂前得孩之足復在女塾前得童之身均已殘缺不全尙不知能合全屍
與否也事聞司牧疑係該火車所爲即飭差至將該火車司理機器之爪亞人奧馬穆拉油人美南火夫爪亞人沙禮及收銀之役吉靈人南沙
英諸人逮於案中以便爲之查訊云

華差監禁 ○去月間有粵人梁某以事偶出因被第二十八號之華差無故將其執獲控指其私帶閩姓扭回差館並將梁毆至重傷
嗣經總差查搜梁身並無閩姓根據又以該差並無奉票執途人於例不符因不爲之入案即令將梁省釋而梁因無端被毆該差送府毆情有
不甘因控該差於案中並赴西醫處請爲開治經西醫驗其傷口計有一英寸半之長因給與字據命報案中所有各節業已備登前報茲悉梁傷

三品出品售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內



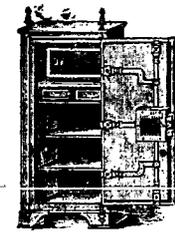
有小紙包頭計華字號嘉慶號明也公司者始無伴若此字樣即屬假冒請為細認特此佈聞
大清光緒十一年十一月初四日
大英一千八百八十五年十二月十九號
明也公司謹啟

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無雜成並以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有意願者祈即玉臨選購為盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日



明也公司謹啟



明也公司謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應店此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲酷飲者請至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八月十五號
明也公司洋行啟

法國頂上蜂窠標萬國池酒出售



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬國池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬國池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之購者祈早至惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明也公司謹啟

明也公司謹啟

蜜酒發售



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往

加勝吧 三寶龍 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十八號
明也公司洋行謹啟

洋貨出售

○啟者本行由歐洲辦到各貨甚多以便 諸君購用茲將各貨略登如左以備採擇為計開 卑呂申及羽因拿雷酒 每箱計大樽四十八樽 英國下登雷酒每箱計小樽四十八樽 法國三星標萬蘭池酒每箱計十二樽 荷蘭仁酒每箱計十五樽 荷蘭 水每箱計一百樽 意國華勿酒每箱計大樽十二樽 車釐酒及各色美酒每箱或十二樽或廿四樽 美國生菓每箱計廿四樽 各式餅 乾每箱計一百個 各色洋紗每箱計重四百磅 西國揀選大頭巾每箱計三百捲 花布每箱計一百二十疋 竹布每箱計二百疋 國新紋布每個計二十疋 香粉每箱計五十匣 呂宋烟每箱或一百枝或二百枝 并有各項貨物甚多不能盡錄且貨皆精美價甚相宜 諸君有欲購用者請 移玉惠臨選沽為盼

大英一千八百九十一年六月十七號

巴直里灣底巴士公司謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.

列頭干那芽花露水 ○此水係以干那芽花 所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頭君 在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚 而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香 水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和 水盥洗面能令人肌膚嫩滑顏色光潤且能避 不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇 傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以 圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤 諸君有購 買此水者請看以下所列第一款之西字標頭 本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如 下所列第二款之西字註明列頭公司字 樣如標各均有細書號據始為真貨否則係為 假冒向祈慎察至於各式人等有假冒本藥房 花露水或由外處運來或在本坡發售一經本 藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水 係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處 併此聲明

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒益元藥丸 ○此丸端治虛損吐 血花柳傳毒咳嗽哮喘 目痛重舌等症其效如 神且能解毒並且能 調和營衛葆養精神現 在法英美各國醫士所 用花柳取毒之丸均用 此丸無不藥到病除仿 見春回若飲此丸須仿 照魚肝油之法要緩緩 吞下必於用飽時吞 飲一二粒切勿驟為急 吞以背食法此丸係以 樽裝每樽計一百粒 茲託新嘉坡藥房麥加 君處代售佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥 係製成油質以薄皮一 重裹作粒形以便易吞 而其藥力能端治花柳 淫毒白濁白帶癢閉一 切等症如症斷香痛飲 之立止而服藥後約歷 二三日即見功效但所 患重者吞食每日吞食 六次每次吞食二粒至 痊愈後宜再飲十日 庶得消除後患亦絕根 柢惟食出油時宜戒色 慾心氣愈奮勞動等事 幸勿自取致礙藥力之 不神也此油計交新 嘉坡藥房麥加君處代 售此佈

FRUIT JULIEN.

淨律如里為藥湯 ○此 藥糖係採鮮果之汁加以 藥料和製成與略如糖 氣味甘佳而具功效較於 瀉油為日無論男女老幼 均能飲食且其味有如 菓最為適口尤為小兒所 愛其糖力均可治肚汁太 多且其味甘能補血毒以及 通淋等症血熱毒毒以及皮 膚發癢等症飲之亦可取 血行滯且能令臟腑潔淨 痼疾立除但飲之法宜於 臨睡時吞飲一二粒至翌 早飲茶一杯須臾即覺大 便通利身軀爽快此糖既 託交新嘉坡藥房麥加 君處代售此佈

啟者本行由歐洲辦到各款 時表來叻發售其表金銀鋼質 等類無不有之計此金表之價 每枚由廿五元至一百五十元 銀表之價則每枚由八元定二 十元鋼表之價每枚由三元至 十元並有石面時鐘每具價銀 六元另有時鐘每具價銀由二 元至二元五角又八日錄之時 鐘每具價銀由四元至十元更 有各款金器甚多不能備錄 諸君合意祈早 玉臨選購是 荷此佈

大英一千八百九十年十一月 十號

大清光緒十六年九月廿八日

橫申公司謹啟

1882 GRAND VIN SUPERIEUR 1882
PREMIER CRU

Cecile Hardier
Cuvée de Réserve

BEHR & CO SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者本公 司由歐 洲辦到 頂上三 品酒甚 多來叻 發售酒 味甚美 且價亦 相宜茲 將此酒 式附登 報中諸 君而飲 之細辨 辨香味 方知此 言之不 謬也 特此佈 賣出酒池



啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒 香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且 可娛心養 顏其益莫 能殫述茲 本公司特 由歐洲辦 到來叻諸 君沽飲祈 認明以上 所列標頭 為記庶免 有誤特此 佈聞

啟者本 館欲延請 書寫石版 字人一名 其人須精 於楷行兩 法方能合 用倘能兼 工篆隸以 及宋體各 字者尤佳 倘有欲就 席者請至 本館面商 為要 本館謹啟

大英一千八百九十一年九月二十號

橫申公司謹啟

夫乘半婦 ○昨報全婦扣留一節係粵人漆匠黃某之婦黃潘氏因所私因借其女及子奔從嗣黃將其車控於護憲案前已裝護憲案前高懸餉令其女贖黃歸去詎淫婦之女猶復忘羞依然戀其所私竟不欲復依其父護憲怒其所為遂飭將其母女押至保良局為之扣留等因茲聞其女天良發現乃欲復依其父故護憲飭黃携女歸去以為骨肉團圓而一顆明珠斷不至入匪人之手矣復聞於初七日該婦亦欲復歸黃實黃以婦德彰聞絕無廉恥有如此婦實為門第之羞因於該婦至於戶前黃以閉門羹待之婦無奈轉而他適斯時路上行人莫不深知其故而十目所視十手所指咸加指摘斥責之聲不絕於耳亦可知公道自在人心也惟該婦安然恬不知羞然而該婦之淫蕩抑亦可想而知矣黃之所乘誰曰不宜

生番出草 ○臺北大崙嶼一帶生番出沒無常行蹤詭秘月前忽又突然出草戕害土勇數名迨訪警聞警整隊進剿番眾胆敢持械抗拒事為護憲院沈吉田中丞所聞以該處兩管帶官一為駐紮五指山地方之隘勇左營總領金魁一為駐紮內加輝地方之隘勇右營黃協戎金龍事前既防範事後又失調遣立即撤去意使另委妥員接帶其統領陳雲卿軍門身為統帶不能預事防堵亦屬咎有應得即記大過三次以示炯戒即該處兇番已歸陳軍門設法痛剿彼眾不敵業已各鳥獸散而我軍亦奏凱還營安堵如常矣

河道復塞 ○附近黃埔海道乃來往羊城之要津也前當申法交綏時大憲特將該處用樁找截塞僅留一面以備船艘過往迨兩國言歸於好各國以海道未開有碍通商船艘屢請總理衙門飭令將樁拔去惟前督張香濤制軍以該處為羊城水路咽喉不獨有事之秋當加堵塞即承平之日亦宜思豫防堅執不允外人亦無如伊何論者謂張制軍識見深遠其行事固非尋常可比治李制軍移節兩粵以為當此中外一家共享承平之福無事過作杞人之憂遂准如所請將樁拔去往來船艘咸稱便焉茲接友人由省來信言該處前日拔去之樁現下不知何故又議復行修築經於念五日委員前往查勘以便興工云云識者謂當此教案迭興戰和莫卜或者大憲有見及此以為藩籬不可自撤故復有是舉也

電野驚栗 ○晉省以營粟為土產竟有全境盡種此物者藉以牟利貽害無窮永寧州在汾州府西北百七十里地土膏腴偏栽黨粟每當野私之際遠方商販接踵而至各種軍利本屆自龍日後黑雲突起雨雹交擊將近城黨粟打折損壞無可收拾惟北鄉一帶猶有青忽之色極備之以割黨為生者趨之若鶩每日僅得工價錢三四十文計今歲出產不及前十分之一貧民待哺嗷上乞丐已盈於道路不知冬寒以後又將何如也

海客談新 ○崇明人某甲寄居本邑南碼頭左近向在某宦家掌烹飪之役調和五味頗得主人憐其妻某氏年逾三十性淫蕩常有外遇與同鄉人某乙有私夜去明來已非一日甲微有所聞伺其隙而未得也前夜探悉乙在家內與床頭人為雲雨之會不覺怒髮衝冠暗藏利刃刺喉叩扉欲得乙而甘心氏聞聲沾回家急啟後戶縱乙逸去迨甲得門而入已失奸夫所在前後搜尋殆遍杳無踪跡奔至鄰人某丙家仔細搜求亦無所見只得忿忿而回向妻發誓丙以捉姦祇可在家中不應擅入人家驚驚打鳴遂於次日向甲問罪左鄰右舍眾口一詞以甲此舉為悖理甲自知理屈願自備香燭懺悔登門服禮丙始首肯之肯此品可謂賠了夫人又折兵矣

示領新政 ○大清欽命駐劄新嘉坡兼轄海門等處總領事官二品銜候補班前充補用道黃 為示諭事照得新嘉坡設立領事保護吾民既十餘年惟新嘉坡以外 大英屬地甚多寄寓華民甚感我 總理各國事務衙門王大臣念近日通商之局日開吾民出洋謀生者益眾不可不加以保護因特咨請 出使英國大臣薛商諸 大英國外部將新嘉坡領事改為總領事兼轄海門等處既經外部允行即奏請將本總領事充補此職復經 總理衙門議奏奉 諭旨准行茲本總領事業既到任視事查南洋各島 大英屬地除遠處不計外其餘新嘉坡管轄者口麻六甲城前省曰檳榔嶼島曰丹定斯羣島曰威利司雷省曰科科斯羣島是皆屬土此外保護各邦有白蠟嶼蘭義芙蓉等處前於西歷一千八百八十五年 大英政府聯合各地定其名稱曰實得力塞多爾曼士譯即為海門屬部茲當總領事創設之始本總領事到任之初自應普告我華商民人等一體知悉凡新嘉坡 總督所轄之地所有寄寓華民本總領事均有保護之責本總領事辦理交涉已十餘年在日本五載居金山四年茲復由駐英參贊調充是缺凡總領事職分之所當盡權力之所能為斷不敢不殫竭心以上以抒報 國之忱下以盡護民之職我華商等來寓此邦遠者二三百年多有置田墾長子孫者近者或十數年或數年遠方服買亦能以善居積而勞苦著名於五洲而衣冠制度不忘故土頻年以來屢相賑款其急公報上之忱尤為中國士夫所推重尤為本總領事所愛慕若能視本總領事如一鄉之鄉望一姓之族長同心合力無分畛域共襄美舉既可以增國之輝光亦可以延己之聲譽至於百販細民勞苦工役遠適異方自食其力但能安分守業不背地方官法律即不失為我國善民本總領事實有厚望焉此諭

列新嘉坡七律二首 ○幾度陳情未許歸今朝喜氣動慈闈魚衝波浪雪爭躍鳥戀山林自退飛 朝上繳還蘇武節鏡中檢點老萊衣從今日叙天倫樂世事衷心合暫稀 十載鄉音荒草間不堪剪髮已成斑有心精衛思填海無才敢獻虛負山 聖主恩深多未報使君感去不須辭漢家循吏推黃霸看取凌威威百蠻

左乘隆子與未定稿

朝上繳還蘇武節鏡中檢點老萊衣

聖主恩深多未報使君感去不須辭漢家循吏推黃霸看取凌威威百蠻

醫院勸捐 ○茲將福建邦頭火物捐同濟醫院錄款列左 無承成捐銀二千元 豐興公司捐銀一千五百元 邱萬興捐銀一千二百元 萬成興公司捐銀八百元 協振公司捐銀六百元 吳德源 豐源號 陳山仲以上皆捐銀五百元 萬茂公司捐銀四百元 李振裕 邱建芳 邱瑞昌以上皆捐銀三百元 邱益昌 邱益成 邱萬安 楊恒茂 怡順棧 益豐號 蔡德豐 鄭聯盛 源通號 瑞泰號 顏祥合 承福源 薛錦茂 洪豐吉 陳德發 順發號 振芳號以上各捐銀二百元 承和興 益興號合捐銀二百元 預源和 顏發盛 胡瑞青以上各捐銀一百五十元 瑞春號 順安號 甲陳協和以上各捐銀一百二十元 同萬興 蘇源 順興明記 聯興號 泉順號 古友軒 逢春號 中安號 胡復真 協榮茂 建隆興 源晉成 萬振成 允昌號 捷成號 洪德源 鼎益盛 事興號 陳仁福 黃繼祥 鼎興號 恒源棧 無名氏為母作冥功德以上各捐銀一百元 其餘錄款續捐俟後再行錄登 大清光緒十七年十月初四日 同濟醫院謹啟

招人承供雜物事 ○署新嘉坡輔政使司阿 為招人承供雜物事照得叻嶼甲各地現欲招人承供各物係由一千八百九十二年正月一號起有一年為期者有可至二三年者茲將各事宜開列如左 新嘉坡所需各物開列 柴薪係量地司及國家印字局所用 磚瓦 石灰老古石 火水 又火食乃本坡船政司所用 又火食乃諸獄囚所用 又火食係船政司獄所用 木料 柴木此乃輪船所用以上乃承供一年為期 又本士各式雜物此項或承充一年或二年均可 檳榔嶼所需各物開列 船牌此乃船政司所用至於舟船運費均由承辦人所出 門牌車牌 磚瓦 石灰老古石 火水 火食及雜物此係醫院所用 又火食乃印度新客所用 又火食係船政司所用 又火食係在獄各差所用 又火食係諸獄囚所用 木料以上乃承供一年為期 又本士各式雜物此項或承充一年或二三年均可 麻六甲所需各物列左 車脚費用 石灰 磚瓦老古石 火水 火食及雜物此係醫院所用 又火食乃船政司所用 又火食係諸獄囚所用 木料 老古石 柴木此乃輪船所用以上均承充一年為期以上所承各物另有格式紙刊明並有價值略行列出以便承充諸人填寫若需此紙可至本寫字樓或嶼甲參政司署領取凡入標者須將其封固票外寫明承充某項等字樣每票需用壓票銀一百元如不能准其承充即將原銀發回至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說以爭論各宜踴躍切切特諭 大英一千八百九十一年十一月三號 示

渣甸輪船往檳榔嶼加刺吉打 ○啟者本行有渣甸火船名吉生大有一千五百七十七墩現於西去月三十一號即華去月廿九日由香港啟行定於西本月六號即華本月初五日抵叻上落客貨畢即展輪往檳榔嶼 加刺吉打 等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面商是荷 大英一千八百九十一年十一月二號 大清光緒十七年十月初一日 莫實德洋行謹白

金銀時鏢出售 ○啟者本公司常在歐洲選辦各種金銀時鏢來叻發售其鏢各款俱備每羅中價在二十元以上倘 諸君有欲採購者請移 玉至文咸街即土庫街葛士兄弟洋行附近第九第十十一十二號門牌本公司內選閱便得特此佈 聞 大英一千八百九十一年十月三十號 大清光緒十七年九月二十八日 峇知里爾公司謹啟

頂上呂宋烟發售 ○啟者本號開設在本坡火車路第一百四十五號門牌專辦呂宋烟等項來叻發售現由小呂宋第一家烟局辦到頂上等呂宋烟及小烟等在本店出沽其烟香味甚美且價值格外相宜 諸尊光顧請移玉惠臨選沽為盼 大英一千八百九十一年十月十六號 加士模波力底呂宋烟店主人威巴里士謹啟

頂受聲明 ○啟者水仙門大葛街第四十九號五十號門牌承興和洋貨生理各股東現均志圖別業將所有店底傢私貨物等全盤頂與同安堂承受已定於十月初一日交易自頂之後任從新人改號開張日後生理盈虧概與舊人無涉至舊人在粵港各地有與各寶號往來數目均歸承興和司事人黃露泉自行經理不干承頂人之事先此聲明免滋後論 光緒十七年九月廿六日 承頂人同安堂謹啟

正吉林人參招客 ○本號親到吉林採辦高庄人參及參鬚野山高麗向在上海開設歷來有年貨真價實四遠馳名包退勿換從無錯誤今分開在實叻坡老吧虱萬興土庫二層後樓凡仕商賜顧者請即移玉到敝處購買大小各色俱全特此佈聞 大清光緒十七年八月廿四日 益元長主人謹白

盤枋路頭豐源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠船期開列如左 在各埠往實叻日期 在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由各埠回實叻日期 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行 由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡芙蓉等處開行日期另行佈聞

北 慕 娘 招 商 承 餉 示

北慕娘國家第一百八十三號招商承餉告示○北慕娘輔政使司阿 為招商承充餉碼事照得本國家於一千八百九十二年各項餉碼均將屆期茲特出示招商接充應將各款條列如左 一鴉片烟碼凡屬生土熟膏烟灰等均准其在北慕娘納閣及附近各小埠煮賣並出牌與他人沽賣承餉之例應照一千八百七十三年納閣所定第二條例則施行此例載在一千八百八十九年北慕娘國家第一百一十一號告示內茲並將烟價列明 每銀十元沽烟膏六兩八錢 每銀五元沽烟膏三兩二錢半 每銀一圓沽烟膏六錢二分 每銀五角沽烟膏二錢九分 每銀二角九占沽烟膏一錢 每銀二仙沽烟膏一分 每銀四十元沽烟土一粒然每土一粒祇准煮烟廿七兩不能多煮 二酒碼凡中西各酒可以自行販製出沽并可發牌與他人沽賣此碼係照一千八百八十九年所定第八條及一千八百八十七年所定第三條例則施行 三當碼投得者可以自設當店及發憑與他人開設當店此碼係照一千八百六十八年納閣所定第三條例則及一千八百七十二年所定更改此律第一條并一千八百八十八年所定第五條又一千八百八十九年國家所出第一條三十一條告示施行 四賭碼投得者可以自設博場并可發憑與他人賭博此碼係照一千八百九十一年所定第八條例則施行惟此賭碼不能在納閣設立 五出入口稅碼此碼係在東方各海島施行凡諸出口貨物如沙藤樹乳黃蠟燕窩木板以及山海所出七產各項均准其收稅 六粵勝煎碼投得者准其捕蝦製造並准發憑與他人捕蝦製造 七燕窩碼投得者准其在那威海之各底及施加南兩巖抽收什一之稅以上各碼若欲承充者所入之票務須將各地各碼分別投票以歸清楚茲並將投餉各地列明 一北慕娘全境在西方巴打士海之施不東河起至東方施白沽海止及納閣並其附近各島此乃煙碼界內之地 二東方各地係在丹戎因那律東地方止至施白沽海止所有那威 刺白 蘇葛 仙仔港海面 堅那不丹干 施加脊及附近各港均在此內 三心般拿地方係在心般拿起至峇株甸拿吉地地方止 四西方各地係在丹戎因那律東北境起至施不東河南境止所有 眠涯 峇南望頭海島及納閣地方均在此內此乃煙碼之界 五古達地方係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠涯峇南望頭等處港汶均在此內 六加耶地方係在三班萬宜與起至孟加灣河止所有甸巴塞 亞迷 暗邦 蘇勝民 多蘭 加耶海 標打丹卑地 金萬尼士及南方各港汶均在此內 七巴打士地方係在掛勝邊由起至施不東止所有基刺士 不打丹密 不打士美沙及巴不東南方各港汶並納閣亦在此內此亦係煙碼之界 八納閣及其附近各小埠僅投烟碼一項而已○投餉章程 所入各票務須列明一千八百九十二年內每月願承餉項若干 凡投烟酒當賭收抽各碼均在慕娘納閣仙那港東境者其票須於西拾一月三拾號即華月拾二拾九日投交仙那港輔政使司署以憑選擇而票面須用火漆封固票面須寫明機密餉碼字樣方可 凡鴉片碼在北慕娘及納閣者係至一千八百九十二年正月三十一號始能到期而是年新承之碼僅得十一閱月之久 凡入票承充古達 加耶 巴打士 那威海 納閣等地方餉碼者可就近交地方官署此票須於西十一月十五號即華十月十四日以前投遞所有各票均由國家選擇不為執價高者得之說爭論所入各票務須將姓名住址事業及担保人姓名住址事業等列明 凡入票之人若不欲顯其真姓名者可用暗號三字投遞另以他函事業註明其真姓名事業此函須寫交北慕娘督憲府第呈督憲親拆字樣方可 所有各碼均須遵依現在所行之律及他日國家續行之律如欲知其詳細情形者可至仙那港庫務司及各地方官署暨新嘉坡香港代理人處詢問均可特此諭知 再所承烟膏餉碼係以八年為期如不欲承八年者亦聽 大英一千八百九十一年九月廿二號 示

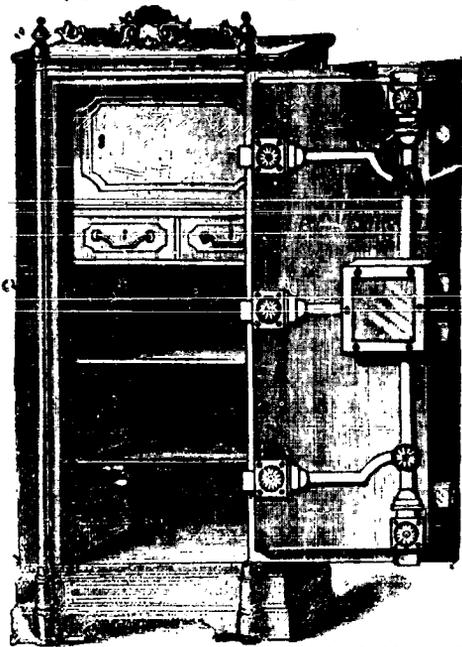
北慕娘招商承餉示 ○北慕娘輔政使司 為招商承餉事照得本境煮烟膏出口沽賣之碼刻欲招人承充此碼以八年為期如欲其短其期者亦無不可為此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承承餉者可入票至北慕娘督憲府或是在叻入交總中洋行業書以憑國家選擇各宜踴躍慎無觀望特諭 大英一千八百九十一年四月十六號 大清光緒十七三月初八日 示

代理香港火燭保險有限公司告白 ○啟者本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在叻與其代理一切火燭保險各事宜凡叻地諸君有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此預聞尚希 惠顧 大英一千八百九十一年八月十六號 光緒十六年七月十二日 牙直里洋行謹白

華英書籍減價出售 ○啟者鄭容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博探方言鉛槧自富堪同中國粵 憲衙內統理洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠為後學之要笈也茲將各書目開列如左 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋初集每部銀一元半 英文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文獻字部每部銀一角 應酬寶笈每部銀二元 粵城廣報新聞紙每年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十一年三月二號 漆木街南興隆號謹啟

啟者本公司有店舖多間欲出稅與人
店茲將店舖開列如左 計開大貨棧一
間坐落甘公麻大甲之甘明街第十號
貨門牌 店舖二間坐落甘公麻大甲之
加街第九號第十號十一號門牌 店舖
一間坐落衣箱街第十七號門牌 大
屋二間坐落吉靈街第一百十七號第
一百十八號門牌 店舖一間坐落牛
舖車水戲園後街第四十四號門牌 店
舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八
出號第一百十號門牌以上各舖租價其
相宜 諸君有欲稅居者請至本公司
實相商便委詳佈聞
光緒十六年十二月初一日
新嘉坡保險公司謹啟

鐵櫥出售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名
已久素蒙 諸君購用無不盛稱其
妙計此櫥之大小共有五等而價費
最少亦在九十五元以上而此鐵櫥
乃歐洲著名工師所製極為美善本
坡所有西人齊智人以及作椒密生
理諸華商多向本行購買以為貯銀
之用因本行所沽者均用上等物料
製造而成不惟能壯觀瞻且異常
堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美
價廉莫此為甚倘諸君有欲購此櫥
以收藏重寶可至本行選閱是幸此
佈 英一千八百九十年正月四號
不殺呼魯公司即前
加珍目不殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消



拿模只公司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱
大英一千八百八十九年 拾二月三號

所以 諸君沽
飲者均深獎譽
在歐洲一帶各
國之人無不喜
飲此酒因其氣
味清香遠勝於
他酒故也是以
本行特辦此酒
來助發售自此
酒到叻而後凡
沽飲者無不盛
稱其美且此酒
與本坡天氣甚
屬合宜 諸翁
賜顧祈細心辨
認紅頭庄及以
上所列各標頭
并有來士古乙

正金鐘標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華籍
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以惠客沽凡
有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此酒
製造之法
精妙異常
酒味甚清
以之蒸餾
者皆為上
等之料保
無偽充之
弊此酒若
在本坡沽
飲甚屬合
宜且價亦
甚廉 諸
翁沽用須
為留心辨
認以防魚
珠之混因
現在市上假冒者甚多
如以上所黏各標頭無本行不殺呼魯華字者即為假貨幸勿為之
購買本行有厚望焉
大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼魯公司即前加珍洋行謹啟

不殺呼魯公司即前加珍洋行謹啟

新嘉坡五坡素呼魯公司
專辦各項美酒
此酒之美
諸君請認明標頭